

PL - polski

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Informacje o bezpieczeństwie

OSTRZEŻENIA!

1. Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Bramka jest przeznaczona dla dzieci w wieku od 6 do 24 miesięcy. Może być również stosowana dla zwierząt o wadze do 15 kg.
2. Upewnij się, że brama jest prawidłowo zamontowana zgodnie z instrukcją producenta. Nieprawidłowy montaż może prowadzić do jej uszkodzenia lub wypadnięcia.
3. Regularnie sprawdzaj stan bramy, w tym zawiasy, zamki i elementy mocujące. Uszkodzone lub zużyte części należy natychmiast wymienić.
4. Nie używaj bramy, jeśli brakuje jakichkolwiek części lub są one uszkodzone.
5. Montuj bramę wyłącznie na stabilnej i równej powierzchni oraz upewnij się, że mechanizm blokujący jest zawsze prawidłowo zamknięty.
6. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez nadzoru w pobliżu bramy. Produkt nie zastępuje opieki osoby dorosłej.
7. Nie pozwalaj dzieciom wspinać się na bramę ani nie zawieszaj na niej żadnych przedmiotów.
8. Nie używaj bramy w pobliżu źródeł ciepła lub ognia oraz upewnij się, że nie utrudnia ona ewakuacji w sytuacji awaryjnej.
9. Regularnie czyść bramę zgodnie z instrukcją producenta, używając łagodnych środków czyszczących.
10. Wyrzuć wszystkie opakowania i folie – mogą stanowić niebezpieczeństwo dla dziecka (ryzyko uduszenia).

EN - English

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Safety Information

WARNINGS!

1. This product is intended for home use only. This gate is intended for children aged 6 to 24 months. It can also be used for pets weighing up to 15 kg.
2. Ensure the gate is properly installed according to the manufacturer's instructions. Improper installation may result in damage or failure.
3. Regularly inspect the gate, including hinges, locks, and mounting hardware. Replace any damaged or worn parts immediately.
4. Do not use the gate if any parts are missing or damaged.
5. Install the gate only on a stable and level surface and ensure the locking mechanism is always properly engaged.
6. Never leave a child unattended near the gate. This product is not a substitute for adult supervision.
7. Do not allow children to climb on the gate or hang any objects on it. 8. Do not use the gate near heat or fire sources, and ensure that it does not impede evacuation in an emergency.
9. Clean the gate regularly according to the manufacturer's instructions, using mild cleaning agents.
10. Discard all packaging and foil – they may pose a risk of suffocation to children.

DE - Deutsch

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Sicherheitsinformationen

WARNHINWEISE!

1. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch bestimmt. Das Gitter ist für Kinder im Alter von 6 bis 24 Monaten geeignet. Es kann auch für Haustiere bis zu einem Gewicht von 15 kg verwendet werden.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gitter gemäß der Anleitung des Herstellers ordnungsgemäß installiert wird. Eine unsachgemäße Installation kann zu Schäden oder Funktionsstörungen führen.
3. Überprüfen Sie das Gitter regelmäßig, einschließlich Scharniere, Schlösser und Befestigungsmaterial. Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile umgehend.
4. Verwenden Sie das Gitter nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
5. Installieren Sie das Gitter nur auf einer stabilen und ebenen Fläche und stellen Sie sicher, dass der Verriegelungsmechanismus stets ordnungsgemäß eingerastet ist.
6. Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt in der Nähe des Gitters. Dieses Produkt ersetzt nicht die Aufsicht durch Erwachsene.
7. Erlauben Sie Kindern nicht, auf das Gitter zu klettern oder Gegenstände daran aufzuhängen.
8. Verwenden Sie das Gitter nicht in der Nähe von Hitze- oder Feuerquellen und stellen Sie sicher, dass es im Notfall die Evakuierung nicht behindert.
9. Reinigen Sie das Gitter regelmäßig gemäß den Anweisungen des Herstellers mit milden Reinigungsmitteln.
10. Entsorgen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien und Folien – diese können für Kinder eine Erstickungsgefahr darstellen.

FR - français

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Informations de sécurité

AVERTISSEMENTS !

1. Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. Cette barrière est conçue pour les enfants de 6 à 24 mois. Elle peut également être utilisée pour les animaux domestiques pesant jusqu'à 15 kg.
2. Assurez-vous que la barrière est correctement installée conformément aux instructions du fabricant. Une installation incorrecte peut entraîner des dommages ou un dysfonctionnement.
3. Inspectez régulièrement la barrière, notamment les charnières, les verrous et les fixations. Remplacez immédiatement toute pièce endommagée ou usée.
4. N'utilisez pas la barrière si des pièces sont manquantes ou endommagées.
5. Installez la barrière uniquement sur une surface stable et plane et assurez-vous que le mécanisme de verrouillage est toujours correctement enclenché.
6. Ne laissez jamais un enfant sans surveillance près de la barrière. Ce produit ne remplace pas la surveillance d'un adulte.
7. Ne laissez pas les enfants grimper sur la barrière ni y accrocher d'objets.
8. N'utilisez pas la barrière à proximité de sources de chaleur ou de feu et assurez-vous qu'elle ne gêne pas l'évacuation en cas d'urgence.
9. Nettoyez régulièrement la barrière conformément aux instructions du fabricant, en utilisant des produits nettoyants doux.
10. Jetez tous les emballages et le papier aluminium – ils peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants.

IT - italiano

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Informazioni di sicurezza

AVVERTENZE!

1. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico. Questo cancelletto è adatto a bambini dai 6 ai 24 mesi. Può essere utilizzato anche per animali domestici fino a 15 kg di peso.
2. Assicurarsi che il cancelletto sia installato correttamente secondo le istruzioni del produttore. Un'installazione errata può causare danni o malfunzionamenti.
3. Ispezionare regolarmente il cancelletto, comprese le cerniere, le serrature e la ferramenta di montaggio. Sostituire immediatamente eventuali parti danneggiate o usurate.
4. Non utilizzare il cancelletto se mancano delle parti o se sono danneggiate.
5. Installare il cancelletto solo su una superficie stabile e piana e assicurarsi che il meccanismo di bloccaggio sia sempre correttamente inserito.
6. Non lasciare mai un bambino incustodito vicino al cancelletto. Questo prodotto non sostituisce la supervisione di un adulto.
7. Non permettere ai bambini di arrampicarsi sul cancelletto o di appendervi oggetti.
8. Non utilizzare il cancelletto vicino a fonti di calore o fiamme e assicurarsi che non ostacoli l'evacuazione in caso di emergenza.
9. Pulire regolarmente il cancelletto secondo le istruzioni del produttore, utilizzando detergenti delicati.
10. Smaltire tutti gli imballaggi e i fogli di alluminio: possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini.

NL - Nederlands

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Veiligheidsinformatie

WAARSCHUWINGEN!

1. Dit product is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik. Dit hekje is bedoeld voor kinderen van 6 tot 24 maanden. Het kan ook gebruikt worden voor huisdieren met een gewicht tot 15 kg.
2. Zorg ervoor dat het hekje correct is geïnstalleerd volgens de instructies van de fabrikant. Onjuiste installatie kan leiden tot schade of defecten.
3. Controleer het hekje regelmatig, inclusief scharnieren, sloten en bevestigingsmateriaal. Vervang beschadigde of versleten onderdelen onmiddellijk.
4. Gebruik het hekje niet als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.
5. Installeer het hekje alleen op een stabiele en vlakke ondergrond en zorg ervoor dat het vergrendelingsmechanisme altijd goed is ingeschakeld.
6. Laat een kind nooit zonder toezicht bij het hekje. Dit product is geen vervanging voor toezicht door een volwassene.
7. Laat kinderen niet op het hekje klimmen of er voorwerpen aan hangen.
8. Gebruik het hekje niet in de buurt van warmte- of vuurbronnen en zorg ervoor dat het de evacuatie in geval van nood niet belemmert.
9. Reinig het hekje regelmatig volgens de instructies van de fabrikant met een mild reinigingsmiddel.
10. Gooi alle verpakkingen en folie weg – deze kunnen verstikkingsgevaar opleveren voor kinderen.

SV - svenska

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Säkerhetsinformation

VARNINGAR!

1. Denna produkt är endast avsedd för hemmabruk. Denna grind är avsedd för barn i åldrarna 6 till 24 månader. Den kan även användas för husdjur som väger upp till 15 kg.
2. Se till att grinden är korrekt installerad enligt tillverkarens anvisningar. Felaktig installation kan leda till skador eller fel.
3. Kontrollera regelbundet grinden, inklusive gångjärn, lås och monteringsdetaljer. Byt omedelbart ut skadade eller slitna delar.
4. Använd inte grinden om några delar saknas eller är skadade.
5. Installera grinden endast på en stabil och jämn yta och se till att låsmekanismen alltid är korrekt aktiverad.
6. Lämna aldrig ett barn utan uppsikt nära grinden. Denna produkt ersätter inte vuxenövervakning.
7. Låt inte barn klättra på grinden eller hänga några föremål på den. 8. Använd inte grinden nära värme- eller eldkällor och se till att den inte hindrar utrymning i en nödsituation.
9. Rengör grinden regelbundet enligt tillverkarens anvisningar och använd milda rengöringsmedel.
10. Kassera all förpackning och folie – de kan utgöra en kvävningsrisk för barn.

ES - español

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Información de seguridad

¡ADVERTENCIAS!

1. Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. Esta puerta de seguridad está pensada para niños de 6 a 24 meses. También puede utilizarse para mascotas de hasta 15 kg.
2. Asegúrese de que la puerta esté instalada correctamente según las instrucciones del fabricante. Una instalación incorrecta puede provocar daños o fallos.
3. Inspeccione la puerta periódicamente, incluyendo las bisagras, los cierres y los herrajes de montaje. Reemplace inmediatamente cualquier pieza dañada o desgastada.
4. No utilice la puerta si faltan piezas o si alguna está dañada.
5. Instale la puerta únicamente sobre una superficie estable y nivelada, y asegúrese de que el mecanismo de cierre esté siempre correctamente activado.
6. Nunca deje a un niño sin supervisión cerca de la puerta. Este producto no sustituye la supervisión de un adulto.
7. No permita que los niños se suban a la puerta ni cuelguen objetos en ella. 8. No utilice la puerta cerca de fuentes de calor o fuego, y asegúrese de que no impida la evacuación en caso de emergencia.
9. Limpie la puerta regularmente siguiendo las instrucciones del fabricante, utilizando productos de limpieza suaves.
10. Deseche todo el embalaje y el papel de aluminio; pueden representar un riesgo de asfixia para los niños.

CS - čeština

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Bezpečnostní informace

VAROVÁNÍ!

1. Tento produkt je určen pouze pro domácí použití. Tato brána je určena pro děti ve věku 6 až 24 měsíců. Lze ji použít i pro domácí mazlíčky o hmotnosti do 15 kg.
2. Ujistěte se, že je brána správně nainstalována podle pokynů výrobce. Nesprávná instalace může vést k poškození nebo selhání.
3. Pravidelně kontrolujte bránu, včetně pantů, zámků a montážního kování. Poškozené nebo opotřebované díly ihned vyměňte.
4. Nepoužívejte bránu, pokud některé díly chybí nebo jsou poškozené.
5. Bránu instalujte pouze na stabilní a rovný povrch a ujistěte se, že je zamykací mechanismus vždy správně zajištěn.
6. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru v blízkosti brány. Tento produkt nenahrazuje dohled dospělé osoby.
7. Nedovolte dětem lézt na bránu nebo na ni věšet jakékoli předměty.
8. Nepoužívejte bránu v blízkosti zdrojů tepla nebo ohně a ujistěte se, že v případě nouze nebrání evakuaci.
9. Pravidelně čistěte bránu podle pokynů výrobce s použitím jemných čisticích prostředků.
10. Zlikvidujte veškerý obalový materiál a fólii – pro děti mohou představovat riziko udušení.

SK - slovenčina

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Bezpečnostné informácie

UPOZORNENIA!

1. Tento produkt je určený len na domáce použitie. Táto brána je určená pre deti vo veku od 6 do 24 mesiacov. Môže sa použiť aj pre domáce zvieratá s hmotnosťou do 15 kg.
2. Uistite sa, že brána je správne nainštalovaná podľa pokynov výrobcu. Nesprávna inštalácia môže viesť k poškodeniu alebo poruche.
3. Pravidelne kontrolujte bránu vrátane pántov, zámkov a montážneho kovania. Okamžite vymeňte všetky poškodené alebo opotrebované časti.
4. Nepoužívajte bránu, ak niektoré časti chýbajú alebo sú poškodené.
5. Bránu inštalujte iba na stabilný a rovný povrch a uistite sa, že blokovací mechanizmus je vždy správne zaistený.
6. Nikdy nenechávajte dieťa bez dozoru v blízkosti brány. Tento produkt nenahrádza dohľad dospelých osoby.
7. Nedovoľte deťom liezť na bránu alebo na ňu vešať akékoľvek predmety.
8. Nepoužívajte bránu v blízkosti zdrojov tepla alebo ohňa a uistite sa, že v prípade núdze nebráni evakuácii.
9. Bránu pravidelne čistite podľa pokynov výrobcu pomocou jemných čistiacich prostriedkov.
10. Zlikvidujte všetky obaly a fóliu – pre deti môžu predstavovať riziko udusenía.

HU - magyar

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Biztonsági információk

FIGYELMEZTETÉSEK!

1. Ez a termék kizárólag otthoni használatra készült. Ez a kapu 6-24 hónapos gyermekek számára készült. Legfeljebb 15 kg súlyú háziállatok számára is használható.
2. Győződjön meg arról, hogy a kapu a gyártó utasításainak megfelelően van felszerelve. A nem megfelelő telepítés károsodást vagy meghibásodást okozhat.
3. Rendszeresen ellenőrizze a kaput, beleértve a zsanérokat, zárat és a rögzítőelemeket. Azonnal cserélje ki a sérült vagy kopott alkatrészeket.
4. Ne használja a kaput, ha bármilyen alkatrész hiányzik vagy sérült.
5. A kaput csak stabil és vízszintes felületre szerelje fel, és győződjön meg arról, hogy a zármechanizmus mindig megfelelően rögzül.
6. Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a kapu közelében. Ez a termék nem helyettesíti a felnőtt felügyeletét.
7. Ne engedje, hogy a gyerekek felmászjanak a kapura, vagy bármilyen tárgyat akasszanak rá.
8. Ne használja a kaput hő- vagy tűzforrások közelében, és győződjön meg arról, hogy vészhelyzet esetén nem akadályozza a kiürítést.
9. Tisztítsa rendszeresen a kaput a gyártó utasításainak megfelelően, enyhe tisztítószerekkel. 10. Dobjon ki minden csomagolóanyagot és fóliát – ezek fulladásveszélyt jelenthetnek a gyermekek számára.

RO - română

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Informații de siguranță

AVERTIZĂRI!

1. Acest produs este destinat exclusiv uzului casnic. Această poartă este destinată copiilor cu vârsta cuprinsă între 6 și 24 de luni. Poate fi utilizată și pentru animale de companie cu o greutate de până la 15 kg.
2. Asigurați-vă că poarta este instalată corect, conform instrucțiunilor producătorului. Instalarea necorespunzătoare poate duce la deteriorare sau defecțiune.
3. Inspectați periodic poarta, inclusiv balamalele, încuietorile și accesoriile de montare. Înlocuiți imediat orice piese deteriorate sau uzate.
4. Nu utilizați poarta dacă lipsesc sau sunt deteriorate piese.
5. Instalați poarta numai pe o suprafață stabilă și plană și asigurați-vă că mecanismul de blocare este întotdeauna acționat corect.
6. Nu lăsați niciodată un copil nesupravegheat în apropierea porții. Acest produs nu înlocuiește supravegherea unui adult.
7. Nu permiteți copiilor să se urce pe poartă sau să agațe obiecte de aceasta.
8. Nu utilizați poarta în apropierea surselor de căldură sau foc și asigurați-vă că acest lucru nu împiedică evacuarea în caz de urgență.
9. Curățați poarta în mod regulat, conform instrucțiunilor producătorului, folosind agenți de curățare blânzi.
10. Aruncați toate ambalajele și folia – acestea pot prezenta un risc de sufocare pentru copii.

PT - português

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Informações de segurança

AVISOS!

1. Este produto destina-se apenas ao uso doméstico. Este portão é indicado para crianças de 6 a 24 meses de idade. Também pode ser usado para animais de estimação com peso de até 15 kg.
2. Certifique-se de que o portão esteja instalado corretamente, seguindo as instruções do fabricante. A instalação incorreta pode resultar em danos ou falha.
3. Inspeção o portão regularmente, incluindo dobradiças, fechaduras e ferragens de montagem. Substitua imediatamente quaisquer peças danificadas ou desgastadas.
4. Não use o portão se alguma peça estiver faltando ou danificada.
5. Instale o portão apenas em uma superfície estável e nivelada e certifique-se de que o mecanismo de travamento esteja sempre devidamente acionado.
6. Nunca deixe uma criança sozinha perto do portão. Este produto não substitui a supervisão de um adulto.
7. Não permita que crianças subam no portão ou pendurem objetos nele.
8. Não use o portão perto de fontes de calor ou fogo e certifique-se de que ele não impeça a evacuação em caso de emergência.
9. Limpe o portão regularmente de acordo com as instruções do fabricante, utilizando produtos de limpeza suaves.
10. Descarte todas as embalagens e películas – elas podem representar risco de sufocamento para crianças.

LT - lietuvių

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Saugos informacija

ĮSPĖJIMAI!

1. Šis gaminys skirtas naudoti tik namuose. Šie vartai skirti 6–24 mėnesių vaikams. Juos taip pat galima naudoti augintiniams, sveriantiems iki 15 kg.
2. Įsitikinkite, kad vartai tinkamai sumontuoti pagal gamintojo instrukcijas. Netinkamas montavimas gali sukelti pažeidimus arba gedimą.
3. Reguliariai tikrinkite vartus, įskaitant vyrius, spynas ir tvirtinimo detales. Nedelsdami pakeiskite visas pažeistas ar susidėvėjusias dalis.
4. Nenaudokite vartų, jei trūksta kokių nors dalių arba jos pažeistos.
5. Vartus montuokite tik ant stabilaus ir lygaus paviršiaus ir įsitikinkite, kad užrakinimo mechanizmas visada tinkamai užfiksuotas.
6. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros šalia vartų. Šis gaminys nepakeičia suaugusiųjų priežiūros.
7. Neleiskite vaikams lipti ant vartų ar kabinti ant jų jokių daiktų.
8. Nenaudokite vartų šalia šilumos ar ugnies šaltinių ir įsitikinkite, kad jie netrukdo evakuacijai avariniu atveju.
9. Reguliariai valykite vartus pagal gamintojo instrukcijas, naudodami švelnias valymo priemones.
10. Išmeskite visas pakuotes ir foliją – jos gali kelti pavojų vaikams uždusti.

LV - latviešu

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Drošības informācija

BRĪDINĀJUMI!

1. Šis produkts ir paredzēts tikai lietošanai mājas apstākļos. Šie vārti ir paredzēti bērniem vecumā no 6 līdz 24 mēnešiem. Tos var izmantot arī mājdzīvniekiem, kuru svars ir līdz 15 kg.
2. Pārliecinieties, vai vārti ir pareizi uzstādīti saskaņā ar ražotāja norādījumiem. Nepareiza uzstādīšana var izraisīt bojājumus vai atteici.
3. Regulāri pārbaudiet vārtus, tostarp eņģes, slēdzenes un stiprinājuma elementus. Nekavējoties nomainiet visas bojātās vai nolietotās detaļas.
4. Nelietojiet vārtus, ja kādas detaļas trūkst vai ir bojātas.
5. Uzstādiet vārtus tikai uz stabilas un līdzenas virsmas un pārliecinieties, vai bloķēšanas mehānisms vienmēr ir pareizi ieslēgts.
6. Nekad neatstājiet bērnu bez uzraudzības vārtu tuvumā. Šis produkts neaizstāj pieaugušo uzraudzību.
7. Neļaujiet bērniem kāpt uz vārtiem vai kārt uz tiem nekādus priekšmetus. 8. Nelietojiet vārtus siltuma vai uguns avotu tuvumā un pārliecinieties, ka tie netraucē evakuāciju ārkārtas situācijā.
9. Regulāri tīriet vārtus saskaņā ar ražotāja norādījumiem, izmantojot maigus tīrīšanas līdzekļus. 10. Izmetiet visu iepakojumu un foliju — tie var radīt nosmakšanas risku bērniem.

ET - eesti

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Ohutusteave

HOIATUSED!

1. See toode on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. See värav on mõeldud 6–24 kuu vanustele lastele. Seda saab kasutada ka kuni 15 kg kaaluvatele lemmikloomadele.
2. Veenduge, et värav on õigesti paigaldatud vastavalt tootja juhistelet. Vale paigaldamine võib põhjustada kahjustusi või rikkeid.
3. Kontrollige väravat regulaarselt, sealhulgas hingesid, lukke ja kinnitusvahendeid. Vahetage kohe välja kõik kahjustatud või kulunud osad.
4. Ärge kasutage väravat, kui mõni osa on puudu või kahjustatud.
5. Paigaldage värav ainult stabiilsele ja tasasele pinnale ning veenduge, et lukustusmehhanism on alati korralikult kinnitatud.
6. Ärge kunagi jätke last värava lähedale järelevalveta. See toode ei asenda täiskasvanu järelevalvet.
7. Ärge lubage lastel väravale ronida ega sellele esemeid riputada.
8. Ärge kasutage väravat soojus- või tuleallikate lähedal ja veenduge, et see ei takista evakueerimist hädaolukorras.
9. Puhastage väravat regulaarselt vastavalt tootja juhistelet, kasutades õrnu puhastusvahendeid.
10. Visake ära kogu pakend ja foolium – need võivad lastele lämbumisohtu kujutada.

DA - dansk

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Sikkerhedsoplysninger

ADVARSLER!

1. Dette produkt er kun beregnet til hjemmebrug. Denne port er beregnet til børn i alderen 6 til 24 måneder. Den kan også bruges til kæledyr, der vejer op til 15 kg.
2. Sørg for, at porten er korrekt installeret i henhold til producentens anvisninger. Forkert installation kan resultere i skader eller fejl.
3. Inspicer regelmæssigt porten, inklusive hængsler, låse og monteringsudstyr. Udskift straks eventuelle beskadigede eller slidte dele.
4. Brug ikke porten, hvis der mangler eller er beskadigede dele.
5. Installer kun porten på en stabil og plan overflade, og sørg for, at låsemekanismen altid er korrekt aktiveret.
6. Efterlad aldrig et barn uden opsyn i nærheden af porten. Dette produkt erstatter ikke opsyn af en voksen.
7. Lad ikke børn klatre op på porten eller hænge genstande på den.
8. Brug ikke porten i nærheden af varme- eller ildkilder, og sørg for, at den ikke hindrer evakuering i en nødsituation.
9. Rengør porten regelmæssigt i henhold til producentens anvisninger med milde rengøringsmidler.
10. Kassér al emballage og folie – de kan udgøre en kvælningsrisiko for børn.

FI - suomi

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Turvallisuustiedot

VAROITUKSET!

1. Tämä tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Tämä portti on tarkoitettu 6–24 kuukauden ikäisille lapsille. Sitä voidaan käyttää myös enintään 15 kg painaville lemmikeille.
2. Varmista, että portti on asennettu oikein valmistajan ohjeiden mukaisesti. Väärä asennus voi johtaa vaurioihin tai rikkoutumiseen.
3. Tarkasta portti säännöllisesti, mukaan lukien saranat, lukot ja kiinnitystarvikkeet. Vaihda vaurioituneet tai kuluneet osat välittömästi.
4. Älä käytä porttia, jos osia puuttuu tai on vaurioitunut.
5. Asenna portti vain vakaalle ja tasaiselle alustalle ja varmista, että lukitusmekanismi on aina kunnolla lukittunut.
6. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa portin lähelle. Tämä tuote ei korvaa aikuisen valvontaa.
7. Älä anna lasten kiivetä portille tai ripustaa siihen esineitä.
8. Älä käytä porttia lämmön- tai avotulen lähellä ja varmista, että se ei estä evakuointia hätätilanteessa.
9. Puhdista portti säännöllisesti valmistajan ohjeiden mukaisesti käyttäen mietoja puhdistusaineita. 10. Hävitä kaikki pakkausmateriaalit ja folio – ne voivat aiheuttaa lapsille tukehtumisvaaran.

SL - slovenščina

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Varnostne informacije

OPOZORILA!

1. Ta izdelek je namenjen samo za domačo uporabo. Ta vrata so namenjena otrokom, starim od 6 do 24 mesecev. Uporabljajo se lahko tudi za hišne ljubljence, težke do 15 kg.
2. Prepričajte se, da so vrata pravilno nameščena v skladu z navodili proizvajalca. Nepravilna namestitev lahko povzroči poškodbe ali okvaro.
3. Redno pregledujte vrata, vključno s tečaji, ključavnicami in pritrdilnim materialom. Poškodovane ali obrabljene dele takoj zamenjajte.
4. Ne uporabljajte vrat, če kateri koli deli manjkajo ali so poškodovani.
5. Vrata namestite samo na stabilno in ravno površino ter se prepričajte, da je zaklepni mehanizem vedno pravilno zaskočen.
6. Otroka nikoli ne puščajte brez nadzora v bližini vrat. Ta izdelek ni nadomestilo za nadzor odraslih.
7. Ne dovolite otrokom, da plezajo na vrata ali nanje obešajo kakršne koli predmete.
8. Ne uporabljajte vrat v bližini virov toplote ali ognja in se prepričajte, da ne ovirajo evakuacije v nujnih primerih.
9. Redno čistite vrata v skladu z navodili proizvajalca z uporabo blagih čistilnih sredstev.
10. Zavržite vso embalažo in folijo – za otroke lahko predstavljata nevarnost zadušitve.

EL - ελληνικά

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Πληροφορίες ασφαλείας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ!

1. Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Αυτή η πύλη προορίζεται για παιδιά ηλικίας 6 έως 24 μηνών. Μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για κατοικίδια βάρους έως 15 κιλών.
2. Βεβαιωθείτε ότι η πύλη έχει εγκατασταθεί σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Η ακατάλληλη εγκατάσταση μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή βλάβη.
3. Ελέγχετε τακτικά την πύλη, συμπεριλαμβανομένων των μεντεσέδων, των κλειδαριών και των εξαρτημάτων στήριξης. Αντικαταστήστε αμέσως τυχόν κατεστραμμένα ή φθαρμένα εξαρτήματα.
4. Μην χρησιμοποιείτε την πύλη εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά κάποια εξαρτήματα.
5. Εγκαταστήστε την πύλη μόνο σε σταθερή και επίπεδη επιφάνεια και βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός κλειδώματος είναι πάντα σωστά ενεργοποιημένος.
6. Ποτέ μην αφήνετε ένα παιδί χωρίς επίβλεψη κοντά στην πύλη. Αυτό το προϊόν δεν υποκαθιστά την επίβλεψη ενηλίκων.
7. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να σκαρφαλώνουν στην πύλη ή να κρεμούν αντικείμενα πάνω της.
8. Μην χρησιμοποιείτε την πύλη κοντά σε πηγές θερμότητας ή φωτιάς και βεβαιωθείτε ότι δεν εμποδίζει την εκκένωση σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
9. Καθαρίζετε την πύλη τακτικά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, χρησιμοποιώντας ήπια καθαριστικά.
10. Απορρίψτε όλες τις συσκευασίες και το αλουμινόχαρτο – ενδέχεται να προκαλέσουν ασφυξία στα παιδιά.

BG - български

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Информация за безопасност

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ!

1. Този продукт е предназначен само за домашна употреба. Тази порта е предназначена за деца на възраст от 6 до 24 месеца. Може да се използва и за домашни любимци с тегло до 15 кг.
2. Уверете се, че портата е правилно монтирана съгласно инструкциите на производителя. Неправилният монтаж може да доведе до повреда или неизправност.
3. Редовно проверявайте портата, включително пантите, ключалките и монтажния хардуер. Сменяйте незабавно всички повредени или износени части.
4. Не използвайте портата, ако някои части липсват или са повредени.
5. Монтирайте портата само върху стабилна и равна повърхност и се уверете, че заключващият механизъм е винаги правилно задействан.
6. Никога не оставяйте дете без надзор близо до портата. Този продукт не е заместител на надзора от възрастен.
7. Не позволявайте на децата да се катерят по портата или да окачват предмети върху нея.
8. Не използвайте портата в близост до източници на топлина или огън и се уверете, че тя не възпрепятства евакуацията при спешни случаи.
9. Почиствайте портата редовно съгласно инструкциите на производителя, като използвате меки почистващи препарати.
10. Изхвърлете всички опаковки и фолио – те могат да представляват риск от задушаване за децата.

HR - hrvatski

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Sigurnosne informacije

UPOZORENJA!

1. Ovaj je proizvod namijenjen samo za kućnu upotrebu. Ova su vrata namijenjena djeci u dobi od 6 do 24 mjeseca. Mogu se koristiti i za kućne ljubimce težine do 15 kg.
2. Provjerite jesu li vrata pravilno postavljena prema uputama proizvođača. Nepravilna ugradnja može uzrokovati oštećenje ili kvar.
3. Redovito pregledavajte vrata, uključujući šarke, brave i montažni pribor. Odmah zamijenite sve oštećene ili istrošene dijelove.
4. Ne koristite vrata ako nedostaju ili su oštećeni neki dijelovi.
5. Vrata postavljajte samo na stabilnu i ravnu površinu i provjerite je li mehanizam za zaključavanje uvijek pravilno zaključan.
6. Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u blizini vrata. Ovaj proizvod nije zamjena za nadzor odraslih.
7. Ne dopustite djeci da se penju na vrata ili vješaju bilo kakve predmete na njih.
8. Ne koristite vrata u blizini izvora topline ili vatre i provjerite da ne ometaju evakuaciju u slučaju nužde.
9. Redovito čistite vrata prema uputama proizvođača, koristeći blaga sredstva za čišćenje.
10. Bacite svu ambalažu i foliju – mogu predstavljati opasnost od gušenja za djecu.

UK - українська

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Інформація про безпеку

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

1. Цей виріб призначений лише для домашнього використання. Ці ворота призначені для дітей віком від 6 до 24 місяців. Їх також можна використовувати для домашніх тварин вагою до 15 кг.
2. Переконайтеся, що ворота правильно встановлені відповідно до інструкцій виробника. Неправильне встановлення може призвести до пошкодження або виходу з ладу.
3. Регулярно перевіряйте ворота, включаючи петлі, замки та монтажну фурнітуру. Негайно замінюйте будь-які пошкоджені або зношені деталі.
4. Не використовуйте ворота, якщо будь-які деталі відсутні або пошкоджені.
5. Встановлюйте ворота лише на стійкій та рівній поверхні та переконайтеся, що механізм блокування завжди належним чином зафіксований.
6. Ніколи не залишайте дитину без нагляду біля воріт. Цей виріб не замінює нагляду дорослих.
7. Не дозволяйте дітям залазити на ворота або вішати на них будь-які предмети.
8. Не використовуйте ворота поблизу джерел тепла або вогню та переконайтеся, що вони не перешкоджають евакуації в надзвичайній ситуації.
9. Регулярно очищуйте ворота відповідно до інструкцій виробника, використовуючи м'які миючі засоби.
10. Викиньте всю упаковку та фольгу – вони можуть становити небезпеку задухи для дітей.

NO - norsk

SKU:SAFEGUARD GATE EAN:5906448511212

Sikkerhetsinformasjon

ADVARSLER!

1. Dette produktet er kun beregnet for hjemmebruk. Denne grinden er beregnet for barn i alderen 6 til 24 måneder. Den kan også brukes til kjæledyr som veier opptil 15 kg.
2. Sørg for at grinden er riktig installert i henhold til produsentens instruksjoner. Feil installasjon kan føre til skade eller feil.
3. Inspiser grinden regelmessig, inkludert hengsler, låser og monteringsutstyr. Skift ut eventuelle skadede eller slitte deler umiddelbart.
4. Ikke bruk grinden hvis noen deler mangler eller er skadet.
5. Installer grinden kun på en stabil og jevn overflate, og sørg for at låsemekanismen alltid er ordentlig låst.
6. La aldri et barn være uten tilsyn i nærheten av grinden. Dette produktet erstatter ikke tilsyn av voksne.
7. Ikke la barn klatre på grinden eller henge gjenstander på den.
8. Ikke bruk grinden i nærheten av varme- eller ildkilder, og sørg for at den ikke hindrer evakuering i en nødsituasjon.
9. Rengjør grinden regelmessig i henhold til produsentens instruksjoner, og bruk milde rengjøringsmidler.
10. Kast all emballasje og folie – det kan utgjøre en kvelningsfare for barn.